KOMISSIO

KOMISSION PÄÄTÖS,

tehty 10 päivänä kesäkuuta 1998,

Ligurian alueen (Italia) suunnittelemista valtiontuista maatalousosuuskunnille

(tiedoksiannettu numerolla K(1998) 1714)

(Ainoastaan italiankielinen teksti on todistusvoimainen)

(1999/298/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 93 artiklan 2 kohdan ensimmäisen alakohdan,

on edellä mainitun artiklan mukaisesti kehottanut niitä, joita asia koskee, esittämään huomautuksensa ([1]),

sekä katsoo seuraavaa:

I MENETTELY

Italian pysyvä edustusto Euroopan unionissa antoi komissiolle perustamissopimuksen 93 artiklan 3 kohdan mukaisesti 31 päivänä heinäkuuta 1997 päivätyllä ja 1 päivänä elokuuta vastaanotetuksi rekisteröidyllä kirjeellä tiedon tuesta, jonka Ligurian alue suunnittelee myöntävänsä maatalousosuuskunnille 9 päivänä toukokuuta 1997 päivätyn lakiluonnoksen n:o 85 (jäljempänä "lakiluonnos") nojalla. Italian pysyvä edustusto Euroopan unionissa toimitti lisätietoja 23 päivänä lokakuuta 1997 päivätyssä ja 27 päivänä lokakuuta 1997 vastaanotetuksi rekisteröidyssä kirjeessä.

Komissio ilmoitti Italialle 12 päivänä tammikuuta 1998 päivätyssä kirjeessään päätöksestään aloittaa kyseisten tukien osalta perustamissopimuksen 93 artiklan 2 kohdassa tarkoitettu menettely.

Komission päätös aloittaa menettely julkaistiin *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä* ([2]); komissio pyysi muita jäsenvaltioita ja muita, joita asia koskee, esittämään huomautuksensa asiasta.

Komissio ei ole saanut huomautuksia muilta jäsenvaltioilta tai muilta, joita asia koskee.

II TOIMENPITEEN KUVAUS

Ligurian aluetta koskevassa lakiluonnoksessa säädetään rakenteellisista toimenpiteistä maatalousosuuskuntien hyväksi. Siinä säädetään pääomatuista, jotka ovat enintään 55 prosenttia tukikelpoisista menoista, seuraaviin investointeihin:

— maataloustuotteiden korjuuseen, säilyttämiseen, jalostukseen ja kaupan pitämiseen tarkoitettujen välineiden toteuttaminen, rakennemuutokset, laajentaminen ja hankkiminen, sekä koneiden ja työkalujen ostaminen,

— kaupanpitämisen keskusten toteuttaminen

— edellä mainittujen välineiden käyttämiseksi tarvittavien maiden ostaminen.

Investointien on oltava maataloustuotteiden jalostamisen ja kaupan investointeihin liittyviä valtion tukia koskevien yhteisön suuntaviivojen ([3]) (jäljempänä "yhteisön suuntaviivat") ja komission päätöksessä 94/173/EY ([4]) säädettyjen alakohtaisten rajoitusten mukaisia.

Toimenpiteen kokonaisbudjetti vuodeksi 1997 oli 300 miljoonaa liiraa. Seuraavien vuosien talousarviot olisi vahvistettu myöhemmin. Lakiluonnoksen 6 artiklassa sallitaan siirtymäkaudella ne hankkeet, joiden toteuttaminen on aloitettu 1 päivän tammikuuta 1996 jälkeen.

Italian viranomaisten ilmoittama lakiluonnos kuuluu yhteisön suuntaviivojen soveltamisalaan. Erityisesti tietyillä lakiluonnoksen säännöksillä pyritään varmistamaan voimassa olevien alakohtaisten rajoitusten noudattaminen. Lisäksi lakiluonnoksen mukaan sallitaan menot

([1]) EYVL C 101, 3.4.1998, s. 2.
([2]) Ks. alaviite 1.
([3]) EYVL C 29, 2.2.1996, s. 4.
([4]) EYVL L 79, 23.3.1994, s. 29.

(maat, rakennukset ja laitteet) kuuluvat yhteisön suuntaviivojen 3 kohdan a alakohdan ii alakohdassa olevaan "investoinnin" määritelmään. Myös tuen määrä (55 %) vastaa tavoitteeseen 1 kuulumattomille alueille (kuten Liguria) sallittua enimmäismäärää.

Kuitenkin lakiluonnoksen mukaan investointihankkeet, joiden toteuttaminen on aloitettu 1 päivän tammikuuta 1996 jälkeen, ovat tukikelpoisia. Tämä merkitsee käytännössä sitä, että maatalousosuuskunnat saisivat takautuvasti tukea myös parhaillaan toteutettaviin tai jo toteutettuihin hankkeisiin.

Tuotantoinvestointeihin tarkoitetut valtiontuet, joita voidaan antaa takautuvasti, eivät periaatteessa edistä kyseisen alan ja alueen kehitystä. Tällaisissa tapauksissa investointeihin kannustava vaikutus saattaa olla olematon, koska hankkeet on jo aloitettu ilman lain antamaa tukea. Komissio katsoo yleensä tällaisten tukien olevan toimintatukia. Tämän vuoksi kyseisen tuen ei voida katsoa auttavan alan kehitystä, joten siihen ei voida soveltaa perustamissopimuksen 92 artiklan 3 kohdan c alakohtaa ([1]).

Edellä mainitut seikat huomioon ottaen kyseinen tuki on katsottu toimintatueksi, joka ei vastaa komission käytäntöä sovellettaessa perustamissopimuksen 92, 93 ja 94 artiklaa, eikä se edistä kyseisen alan tai alueen kehitystä ([2]). Suunnitellut toimenpiteet parantavat suoraan tuensaajien tuotanto- ja kaupanpitämisolosuhteita verrattuna muihin yhteisön tuottajiin, jotka eivät saa vastaavanlaista tukea. Tämän vuoksi tuki vaikuttaa kuuluvan perustamissopimuksen 92 artiklan 1 kohdan soveltamisalaa, mutta siihen ei voida soveltaa kyseisen artiklan 2 ja 3 kohdassa määrättyjä poikkeuksia ainakaan komission hallussa olevien tietojen perusteella.

Tämän seurauksena komissio on päättänyt aloittaa kyseisen tuen suhteen perustamissopimuksen 93 artiklan 2 kohdassa määrätyn menettelyn.

III ITALIAN HUOMAUTUKSET

Italian pysyvä edustusto Euroopan unionissa toimitti komissiolle 10 päivänä maaliskuuta 1998 päivätyssä kirjeessään tiedon siitä, että Ligurian alue aikoi poistaa kyseisestä lakiluonnoksesta 6 artiklan, jossa oli siirtymäajan säännökset takautuvan tuen myöntämisestä.

Italian viranomaiset lähettivät komissiolle 15 päivänä huhtikuuta 1998 päivätyssä kirjeessään jäljennöksen Ligurian alueneuvoston hyväksymästä lakiluonnoksesta, josta oli poistettu edellisen toisinnon 6 artikla.

IV TUEN ARVIOINTI

Komissio oli jo aloittaessaan perustamissopimuksen 93 artiklan 2 kohdan mukaisen menettelyn sitä mieltä, että ilman 6 artiklaa lakiluonnos oli yhteisön suuntaviivojen mukainen.

Tukikelpoiset menot ovat säännösten mukaiset, noudattavat voimassa olevia alakohtaisia rajoituksia, eikä niiden määrä ylitä tavoitteeseen 1 kuulumattomille alueille sallittuja enimmäismääriä.

Koska tukien soveltamista takautuvasti 1 päivästä tammikuuta 1996 koskeva 6 artikla on poistettu lakiluonnoksesta, komissio voi luopua kyseisiin tukitoimenpiteisiin liittyvistä vastalauseista. Tukeen voidaan näin ollen soveltaa perustamissopimuksen 92 artiklan 3 kohdan c alakohdassa määrättyä poikkeusta,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Ligurian alueen lakiluonnoksessa n:o 85/1997 säädettyjen maatalouden osuuskunnille tarkoitettujen tukitoimenpiteiden katsotaan soveltuvan yhteismarkkinoille. Tämän vuoksi kyseisen tuen antaminen sallitaan.

2 artikla

Tämä päätös on osoitettu Italian tasavallalle.

Tehty Brysselissä 10 päivänä kesäkuuta 1998.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

([1]) Asia C-730/79, Philip Morris v. komissio, tuomio 17.9.1980 (Kok. 1980, s. 2671).

([2]) Asia T-459/93, Siemens SA v. komissio, tuomio 8.6.1995 (Kok. 1995, s. II-1675).